



SomnoMed AG
Baarerstrasse 125
6300 Zugo, Svizzera

p | +41 (0) 41 501 46 40
f | +41 (0) 41 501 46 42
e | info@somnomed.com
www.somnomed.com

Protezione dei dati di SOM

Disposizioni sulla protezione dei dati

Versione 20180328



1 Dichiarazione sulla protezione dei dati

Fornitore e ufficio responsabile ai sensi della legge sulla protezione dei dati

SomnoMed AG
(di seguito "SOM")
Baarerstrasse 125
6300 Zugo/ Svizzera
Telefono: +41 (0) 41 501 46 40
Fax: +41 (0) 41 501 46 42
E-mail: info@somnomed.com
Web: <http://www.somnomed.com>

La società si occupa dello sviluppo e della realizzazione, protezione, commercio e vendita di prodotti e dispositivi odontotecnici, dentistici e per uso umano e offre servizi correlati a detti prodotti e dispositivi.

Numero del registro delle imprese: CHE-113.950.331

Coordinatore della protezione dati: EUDataProtection@somnomed.com

2 Ambito di applicazione

2.1 Gli utenti ricevono, con la presente dichiarazione sulla protezione dei dati, informazioni sul tipo, l'entità e lo scopo del prelievo e l'utilizzo dei Suoi dati da parte del fornitore responsabile.

2.2 Il quadro giuridico per la protezione dei dati è costituito dalla Legge federale sulla protezione dati (Legge sulla protezione dei dati, DSG) e dalle disposizioni sulla protezione dati dell'Unione Europea (di seguito "Disposizioni giuridiche sulla protezione dati").

2.3 SOM vincolerà opportunamente i propri dipendenti e partner in collaborazione al rispetto delle disposizioni giuridiche di protezione dei dati.

2.4 La seguente dichiarazione offre una panoramica su come SOM garantisce tale protezione e sul tipo di dati e sullo scopo per cui essi vengono raccolti.

2.5 Per qualsiasi domanda e comunicazione sul diritto in materia di protezione dati, si rivolga al Responsabile per la protezione dei dati di SOM all'indirizzo e-mail EUDataProtection@somnomed.com oppure per posta all'indirizzo indicato sopra di SomnoMed AG.

3 Rilevamento di informazioni generali

Ad ogni accesso alla presente offerta, noi o i provider di web space raccogliamo automaticamente informazioni. Queste informazioni, anche chiamate file di log del server, sono di natura generale e non consentono di risalire alla Sua persona.

Tra gli altri, vengono prelevati: nome della pagina web, file, data, quantità di dati, web browser e versione del web browser, sistema operativo, nome del dominio del Suo internet provider, il cosiddetto referrer URL (la pagina da cui Lei ha acceduto alla nostra offerta) e l'indirizzo IP.

Senza questi dati in parte sarebbe impossibile fornire e riprodurre i contenuti della pagina web. Pertanto il prelievo dei dati è obbligatoriamente necessario. Inoltre, utilizziamo informazioni anonime a scopo statistico. Ci aiutano a ottimizzare l'offerta e la tecnologia. Ci riserviamo inoltre il diritto di controllare successivamente i file log in caso di sospetto utilizzo illecito della nostra offerta.

4 Trattamento dei dati personali

Definizione: Sono dati personali tutte le informazioni attraverso cui una persona può essere chiaramente identificata. Si tratta pertanto di dati che possono essere ricondotti ad una persona.

Tra questi dati personali si annoverano cognome e nome, numero di telefono e indirizzo e-mail.

Questi dati vengono raccolti, utilizzati ed eventualmente inoltrati dal fornitore ove il legislatore lo consenta espressamente o tuttavia l'utente abbia acconsentito al prelievo, al trattamento, utilizzo e inoltro dei dati.

5 Dati personali

5.1 Per l'emissione di un ordine vengono raccolti e salvati i seguenti dati che La riguardano:

dati generali di persone interessate al servizio:

- Cognome e nome,
- Nome dell'azienda
- Paese
- Indirizzo
- C.A.P.
- Località/Città
- Telefono
- Indirizzo e-mail,

(di seguito chiamati "dati personali").

5.2 SOM e i relativi partner di cooperazione utilizzeranno i dati personali a scopo diverso da quelli riportati sopra, ove ciò risulti necessario ai sensi dell'articolo 14 della Legge federale svizzera e delle disposizioni di diritto in materia di protezione dei dati della Confederazione (Legge sulla protezione dei dati, DSG) per la tutela degli interessi legittimi di terzi o per la difesa da rischi per la sicurezza statale o pubblica o per la persecuzione di reati penali.

5.3 I dati personali vengono salvati e trattati esclusivamente su server nell'Unione Europea.

6 Prestazione di servizi a pagamento

Per poter prestare servizi a pagamento, chiediamo ulteriori dati. Ciò vale ad esempio per i dati di pagamento.

Affinché la sicurezza dei Suoi dati venga garantita durante la trasmissione, lavoriamo con processi crittografici (come SSL) attraverso HTTPS, che rispecchiano lo stato della tecnica.

7 Newsletter

Se si iscrive alla nostra newsletter, utilizziamo i dati da Lei forniti esclusivamente a tale scopo o per informarla in merito alle circostanze rilevanti per tale servizio o per la registrazione. Questi dati non vengono trasmessi a terzi.

Per ricevere la newsletter occorre un indirizzo e-mail valido. Inoltre, salviamo l'indirizzo IP attraverso il quale si iscrive alla newsletter e la data in cui richiede la newsletter. Questi dati ci servono come prova in caso di abuso, ove sia stato registrato un indirizzo e-mail estraneo per la newsletter. Per garantire inoltre che un indirizzo e-mail non venga inserito come forma di abuso da terzi nel nostro distributore, operiamo conformemente alla legge con la cosiddetta procedura di "Double Opt-In". Nell'ambito di questa procedura viene protocollata la richiesta della newsletter, l'invio della mail di conferma e la ricezione della conferma di iscrizione.

Ha la possibilità di revocare il Suo consenso al salvataggio dei dati, del Suo indirizzo e-mail e del relativo utilizzo per l'invio della newsletter in qualsiasi momento. Per la revoca mettiamo a disposizione un link in ogni newsletter e sul sito web. Inoltre ha la possibilità di comunicarci la Sua richiesta di revoca attraverso le opzioni di contatto riportate nel presente documento.

8 Modulo di contatto

Se ci contatta dal modulo online o via e-mail, salviamo le informazioni da Lei fornite per rispondere alle Sue richieste e per poter porre possibili domande correlate.

9 Inserimento di servizi e di contenuti di terzi

La nostra offerta include contenuti, servizi e prestazioni di altri fornitori. Questi possono essere mappe messe a disposizione da Google Maps, video di YouTube e grafici e immagini di altri siti web. Per l'apertura e la visualizzazione di questi dati sul browser dell'utente, occorre obbligatoriamente la trasmissione dell'indirizzo IP. I fornitori (di seguito chiamati "fornitori terzi") acquisiscono anche l'indirizzo IP del rispettivo utente.

Anche se ci sforziamo di ricorrere esclusivamente a fornitori terzi che necessitano dell'indirizzo IP solo per poter fornire contenuti, non abbiamo alcun controllo sul fatto che l'indirizzo IP venga probabilmente salvato. Questa procedura serve, tra gli altri, per finalità statistiche. Qualora venissimo a conoscenza del fatto che viene salvato l'indirizzo IP, informeremo i nostri utenti.

10 Cookie

Questa pagina web utilizza i cosiddetti cookie. Si tratta di file di testo che vengono salvati dal server sul Suo computer. Essi contengono informazioni sul browser, sull'indirizzo IP, il sistema operativo e la connessione internet. Questi dati non vengono da noi inoltrati a terzi né vengono collegati a dati personali senza il Suo consenso.

I cookie hanno soprattutto due funzioni. Ci aiutano a semplificarle la navigazione nella nostra offerta e ci consentono una visualizzazione corretta della pagina web. Non vengono utilizzati per il trasferimento di virus o avviare programmi.

Gli utenti hanno la possibilità di aprire la nostra offerta anche senza cookie. A tal fine si devono modificare le impostazioni corrispondenti nel browser. Si informi attraverso la funzione di assistenza del Suo browser su come si disattivano i cookie. Si avvisa tuttavia che ciò comporta che alcune funzioni di questo sito web vengono probabilmente compromesse e che il comfort di utilizzo potrebbe essere limitato.

11 Facebook Social Plug-in

Sulle nostre pagine web inseriamo plugin del social network Facebook (indirizzo: 1601 South California Avenue, Palo Alto, CA 94304, USA). Riconosce i plugin - una panoramica è riportata qui: <http://developers.facebook.com/docs/Plug-ins/> - dal pulsante Like (Mi piace) o dal logo di Facebook.

Se apre una delle nostre pagine con il plugin di Facebook, viene creato un collegamento diretto a Facebook. Non abbiamo alcun controllo sull'entità e sul tipo di dati che vengono raccolti, salvati e trattati da Facebook. Possiamo solo informarla in merito al nostro stato di conoscenza.

Facebook viene informato dal plug-in del fatto che Lei abbia aperto la pagina web corrispondente della nostra offerta. Ciò vale anche per utenti che non sono registrati su Facebook. In tal caso esiste la possibilità che Facebook salvi l'indirizzo IP.

Se è iscritto a Facebook ed effettua il login, l'apertura di una pagina web con il plugin di Facebook può essere associata chiaramente al Suo account utente su Facebook. Inoltre, i plugin trasmettono tutte le interazioni se, ad esempio, utilizza il tasto Like o lascia un commento.

Per evitare che i dati di Facebook che La riguardano vengano salvati, effettui i logout da Facebook prima di visitare le nostre pagine web. Inoltre può bloccare i plugin con gli add-on per il browser (ad esempio "Facebook Blocker").

Si informi sulle disposizioni relative alla protezione dei dati, allo scopo e all'entità del rilevamento e del trattamento dei dati e sulle possibilità d'impostazione per la tutela della privacy su Facebook cliccando qui: <http://www.facebook.com/privacy/explanation.php>.

12 Twitter Social Plugin

Questa offerta utilizza funzioni del servizio di Twitter. Questo viene fornito da Twitter Inc., 1355 Market St, Suite 900, San Francisco, CA 94103, USA. Twitter offre la cosiddetta funzione "Tweet". Utilizzando la funzione di Twitter sulle nostre pagine web, le pagine web



da Lei visitate vengono associate al Suo account Twitter ed eventualmente rese note ad altri utenti. Anche i dati vengono trasferiti a Twitter.

Quali fornitori, non riceviamo alcuna informazione in merito al contenuto dei dati trasmessi e dell'utilizzo che ne fa Twitter. Ulteriori informazioni al riguardo sono riportate nella dichiarazione sulla protezione dei dati di Twitter su <http://twitter.com/privacy>. Twitter Le offre l'opportunità, al seguente link, di definire Lei stesso/a le impostazioni sulla protezione dei dati da: <http://twitter.com/account/settings>.

13 Principio di riduzione al minimo dei dati

Salviamo i dati personali secondo i principi della riduzione al minimo e della prevenzione della raccolta degli stessi, per quanto necessario o nella misura prevista dalla legge (termine di salvataggio previsto dalla legge). Se viene meno la finalità per cui le informazioni vengono raccolte o ove scada il termine di salvataggio dei dati, blocchiamo o eliminiamo i dati.

14 I Suoi diritti a informazioni, rettifica, blocco, eliminazione e opposizione

Ha diritto, su richiesta, a richiedere gratuitamente informazioni relative ai dati salvati da noi e/o a richiederne la correzione, il blocco o l'eliminazione. Eccezioni: si tratta del salvataggio di dati previsto per il disbrigo di operazioni commerciali oppure i dati sono soggetti all'obbligo di conservazione previsto dalla legge.

A tal fine contatti il nostro coordinatore per la protezione dei dati (dati di contatto: si veda il punto 1 sopra).

Per poter prendere in considerazione in qualsiasi momento il blocco dei dati, occorre che i dati vengano salvati ai fini del controllo in un lock file corrispondente. Se non sussiste alcun obbligo di archiviazione, può anche richiedere l'eliminazione dei dati. Altrimenti blocchiamo noi i dati qualora Lei lo desideri.

15 Modifiche alla nostra dichiarazione sulla protezione dei dati

Per garantire che la nostra dichiarazione sulla protezione dei dati corrisponda sempre alle disposizioni di legge, ci riserviamo il diritto di apportarvi modifiche in qualsiasi momento. Ciò vale nel caso in cui la dichiarazione sulla protezione dei dati debba essere adeguata a nuovi servizi o servizi modificati, come ad esempio servizi di assistenza. La nuova dichiarazione sulla protezione dati si applica quindi a partire dalla Sua prossima visita alla nostra offerta.

Aggiornata al: 28-03-2018